

フィリピン語(タガログ語)あいさつ 40 選

<基本的な挨拶>

1. **Magandang araw** / マガンダン アラウ / こんにちは

Magandang tanghali / マガンダン タンハーリ / こんにちは

Magandang hapon / マガンダン ハーポン / こんにちは

タガログ語には「こんにちは」が3種類あります。“araw”は“日”や“太陽”の意味を持っており、朝から夕方に使える挨拶です。“tanghali”は正午を指し、“hapon”は夕方の時間帯を指します。返事は、同じ言葉のオーム返しで大丈夫です。

2. **Magandang umaga** / マガンダン ウマーガ / おはよう

3. **Magandang gabi** / マガンダン ガビ / こんばんは

朝と夜の挨拶です。語尾に“po”を付け加えれば丁寧語になります。

<基本的な返事>

4. **Magandang hapon** / マガンダン ハーポン / こんにちは

タガログ語の「はい」という返事には、Oo (うん / オッオ), Oho (はい / オッホ), Opo (はい / オッポ)があり“Oho”と“Opo”は同じ「はい」ですが“Opo”のほうがより丁寧な表現になります。「いいえ」にも“Hindi”の後に“ho”や“po”を付けます。また文の中でも“ho”や“po”を使って丁寧な表現にすることができます。

5. **Naintindihan ko** / ナインティンディハン コ / わかりました

Hindi ko naintindihan / ヒンディ コ ナインティンディハン / わかりません

フィリピン人との会話の中で相手の言葉が理解出来たときや、出来なかつたりしたときにこう言
いましょう。丁寧に言う場合は“ko”の後ろに“po”を付けます。ちなみに「知っています」は“alam
ko (アラム コ)”で「知りません」は“Hindi ko alam (ヒンディ コ アラム)”です。こちらも丁寧に
言う場合は“ko”の後ろに“po”を付けます。

<相手の状況を尋ねるときの表現>

6. **Makikiraan po** / マキキラアン ポ / すみません

英語の“Excuse me”です。道を尋ねるときや「失礼します」と目の前を通るときなどに言いましょ
う。なお、旅行のときによく使うタガログ語をまとめた「超便利タガログ語辞書！旅行で必ず使
う 22 フレーズ」もありますので、フィリピンへ旅行する計画がある方は事前に読んでおくとさら
に旅が楽しくなると思いますよ！

7. **Kumusta ka?** / クムスタ カ / 元気ですか？

英語の“How are you?”です。丁寧語は“Kumusta po kayo? (クムスタ ポ カヨ)”です。

8. **Okay lang?** / オーケイ ラン / 大丈夫

英語の“Are you okay?”です。気遣い上手のフィリピン人はよくこの言葉を使います。丁寧語は
“Okey lang po kayo?(オーケイ ラン ポ カヨ)”です。

9. **Kamusta ang pakiramdam mo?** / カムスタ アン パキランダモ / 調子はいかがですか？

「気分はどう？」などの現在の気持ちや相手の体の調子を気遣うときに言います。

10. **Ano na ginagawa mo?** / アノ ナ ギナガワモ / 今、何をしているの？

久々の相手に尋ねるときの挨拶です。久々に会うフィリピン人の友達に言ってみてください。びっくりするかもしれませんよ。ちなみに「久しぶり」はタガログ語よりも英語の“Long time no see”を使います。

<答え方>

11. **Mabuti naman** / マブーティ ナマン / 元気です

反対に「元気ではない」と言いたいときは、“Hindi mabuti (ヒンディー マブーティ)”となり、否定するときは文頭に“Hindi (いいえ)”を付けます。

12. **Masama ang pakiramdam ko** / マサマ アング パキランndan コ / 体調が悪い

体調の優れないときは我慢せずに伝えましょう。ちなみに「頭が痛い」は“Masakit ang ulo ko (マサキット アン ウロ コ)”です。「お腹が痛い」と言いたいときは“Ulo(頭)”のところを“Tiyon(お腹)”に変えて言いましょう。

<聞き返すときの表現>

13. **Ikaw naman?** / イカウ ナマン / あなたは?

英語の“How about you?”の意味です。これを使って、会話のキャッチボールをしてみてください。

丁寧語は、“Kayo po?”です。

14. **Kamusta ka naman?** / カムスタ カ ナマン / あなたは元気?

“Kamusta ka”と同じ「元気ですか?」という意味ですが、「あなたは元気ですか?」と聞き返す時には“naman”を付けます。丁寧語は“Kamusta naman po kayo?(カムスタ ナマン ポ ヨ)”となります。

<感謝を表すときの表現>

15. **Salamat** / サラーマット / ありがとう

16. **Maraming salamat** / マラーミング サラーマット / 本当にありがとう

基本的な感謝を表すフレーズです。最後に“po”を加えると丁寧語になります。

<答え方>

17. **Walang anuman** / ワラング アヌマン / どういたしまして

感謝の言葉を言われたらこう言いましょう。

<お願いを表すときの表現>

18. **Paki Ulit?** / パキ ウリッ / もう一度言ってくれませんか？

英語の“Pardon?”です。聞き取れなかったときに言いましょう。丁寧語は“Pakiulit po iyong sinabi ninyo (パキウリッ ポ イヨン シナビ ニニョ)”です。

19. **Sandali lang ha** / サンダリ ラン ハ / ちょっと待ってね

何かあったら落ち着いてこう言いましょう。丁寧語は“Sandali lang po kayo (サンダリ ラン ポ カ ヨ)”です。

<謝罪を表すときの表現>

20. **Sori ha?** / ソリー ハー / ごめんね

“ha”は日本語の「ね！」のニュアンスです。“Sori ha”は「ごめんね」の意味で、少し強調して確認している様子です。“Salamat ha (ありがとうね)”などいろいろな言葉に使われます。

21. **Pasensya ka na** / パセンシャ カ ナ / ごめんなさい

何か間違ったことしたら、このフレーズで謝りましょう。“Sori ha”より丁寧な言い方です。素直に謝るとフィリピン人は優しいので許してくれるでしょう。

<答え方>

22. **Ok lang iyon** / オーケー ラン イヨン / 大丈夫だよ

23. **Hindi ko pinapansin yon** / ヒンディ コ ピナパンシン ヨン / 気にしていないよ

“Sori ha” や “Pasensya ka na”と言われたらやさしく答えてあげましょう。

<食事のときの表現>

24. **Kakain na tayó** / カカイン ナ タヨ / いただきます

直訳すると「食べましょう」です。タガログ語には「いただきます」という言葉がありません。しかし、何も言わずに食べるのはちょっと変な感じがしますよね。そんなときは“Kakain na tayó”と言いましょ。また“Masarap na amoy (美味しいそうな匂い / マサラップ ナ アモイ)”や“Gutom na ako (お腹すいた / グトム ナ アコ)”などと表現するとよいでしょう。

25. **Masarap** / マサラップ / おいしい

英語の“Delicious”です。フィリピンには料理など美味しいものがたくさんあります。“Masarap!”と伝えるときっと嬉しいはずです。ちなみにおかわりが欲しいときは、“pahinni pa po (パヒンニ パポ)”と言いましょ。

26. **Salamat sa masarap na pagkain** / サラマツト サ マサラップ ナ パグカイン / 美味しい食事をありがとう

いただきますと同様に「ごちそうさま」という言葉もありません。ですので“Salamat sa masarap na pagkain”と感謝を伝えます。丁寧語は“Maraming salamat po sa masarap na pagkain (マラーミング サラマツト ポ サ マサラップ ナ パグカイン)”です。他に食事の終わりを告げるには、Busog na

ako (もうお腹いっぱい / ブソッグ ナ アコ)や“Tapos na pagkain (食事終わりました / タポス ナ
パグカイン)などと伝えましょう。

<出掛ける時の挨拶>

27. **Aalis na ako** / アアリス ナ アコ / ってきます

出掛けるときや「もう行くね」と立ち去るときなどに言いましょう。

28. **Ingat ka ha** / インガット カ ハ / 気を付けてね

親しい友人などには“Ingat (インガット)”や“Ingat ka (インガット カ)”などと軽くいうこともできま
す。丁寧語は“Mag-ingat po kayo (マグインガット ポ カヨ)”です。

<値段や時間を尋ねる表現>

29. **Gaano ba katagal?** / ガアーノ バ カタガル / どのくらいの時間ですか？

「どのくらい」か知りたいときは、“Gaano ba~?”です。「距離」を知りたいときは、“Gaano
kalayo ang~?”となります。

30. **Magkano ba ito?** / マグカーノ バ イト / これはいくらですか？

ショッピングをするときなど聞いてみましょう。

<困ったときの表現>

31. **Nasaan ang banyo?** / ナサアン アン バンニョ / トイレはどこですか？

海外に行くと困ることの多い『トイレ』。覚えておくと安心です。「~はどこですか」と聞きたい
ときは、“Nasaan ang ~”です。

32. **Naliligaw ako** / ナリリガウ アコ / 道に迷いました

道に迷ったらこう言いましょう。丁寧語は“Naliligaw po ako…”です。

33. **Paano ang papunta sa Manila?** / パアノ アン パ punta サ マニラ / マニラへはどうやって行きますか？

「～へはどうやって行きますか」と聞きたいときは、“Paano ang papunta sa～”です。スムーズに目的地までたどり着けるように聞いてみましょう。

34. **Tolong!** / トゥーロン / 助けて！

海外旅行には危険は付き物です。助けを求めるときは大声で“Tolong!”と言いましょう。

<別れの挨拶>

35. **Mamimis kita** / マミミス キタ / 寂しくなります

別れ際に言いましょう。英語の“I will miss you”です。「これから寂しくなる」という意味合いなので、別れた後の手紙やメール、電話などのやりとりでは、“Miss na miss kita (寂しいです / ミスナミス キタ)”を使います。

36. **Kita-kita po tayo ulit ha** / キタキタ ポ タヨ ウリッ ハ / また会いましょうね

再会を誓うときに言いましょう。

37. **Ikamusta mo nalang po ako sa kanila** / イカムスタ モ ナラン ポ アコ サ カニラ / よろしくと

伝えて下さい

“Kamusuta”は“元気”という意味でよく使われています。この場合は“Kamusuta”の前に“I”を付けて「私の分まで元気でいてね」という意味を表し、別れ際に使います。そして最後の“sa”の後に伝えて欲しい人の名前を入れます。

38. **Sige** / シゲ / じゃあね

“Sige”という言葉は別れの挨拶のほかに「了解」や「どうぞ」などのニュアンスなど、幅広く使えます。「Sige sige」と二回繰り返して“いいよ いいよ”の意味合いでと友達同士の会話によく見かけます。

39. **Paalam na** / パアラム ナ / さようなら

最後に“po”を付けるとより丁寧になります。どちらかと言うと目上の人やフォーマルな場での挨拶になります。

<番外編>

40. **Kaibigan!** / カイビーガン / 友達

編集：明壁浩信（2018/10/29）